

Písomná informácia pre používateľa

Glucose 10% w/v Intravenous Infusion B.P. Bieffe infúzny roztok

glukóza

Pozorne si prečítajte celú písomnú informáciu predtým, ako začnete používať tento liek, pretože obsahuje pre vás dôležité informácie.

- Túto písomnú informáciu si uschovajte. Možno bude potrebné, aby ste si ju znovu prečítali.
- Ak máte akékoľvek ďalšie otázky, obráťte sa na svojho lekára alebo zdravotnú sestru.
- Ak sa u vás vyskytne akýkoľvek vedľajší účinok, obráťte sa na svojho lekára alebo zdravotnú sestru. To sa týka aj akýchkoľvek vedľajších účinkov, ktoré nie sú uvedené v tejto písomnej informácii. Pozri časť 4.

Tento liek sa nazýva „Glucose 10% w/v Intravenous Infusion B.P. Bieffe“, ale v celej tejto písomnej informácii bude uvádzaný ako „Glukóza 10 % infúzia“.

V tejto písomnej informácii sa dozviete:

1. Čo je Glukóza 10 % infúzia a na čo sa používa
2. Čo potrebujete vedieť predtým, ako vám podajú Glukózu 10 % infúziu
3. Ako vám podajú Glukózu 10 % infúziu
4. Možné vedľajšie účinky
5. Ako uchovávať Glukózu 10 % infúziu
6. Obsah balenia a ďalšie informácie

1. Čo je Glukóza 10 % infúzia a na čo sa používa

Glukóza 10 % infúzia je roztok cukru (glukózy) vo vode.

Glukóza je pre telo jedným zo zdrojov energie. Tento infúzny roztok poskytuje 400 kilokalórií v jednom litri.

Glukóza 10 % infúzia sa používa:

- ako zdroj cukru (uhl'ohydrátov) samostatne, alebo v prípade potreby na parenterálnu výživu. Parenterálna výživa sa používa ako výživa pre pacientov, ktorí nie sú schopní prijímať potravu. Podáva sa pomalou injekciou (infúziou) do žily.
- na prevenciu alebo liečbu nízkej hodnoty cukru v krvi (hypoglykémie, ktorá spôsobuje klinické ťažkosti, ktoré však nie sú život ohrožujúce)
- na doplnenie tekutín, ak vaše telo nemá dostatok vody (ste dehydrovaný) a potrebujete ďalšie cukry (uhl'ohydráty)
- na zriedenie iných liekov, ktoré sa podávajú do žily.

2. Čo potrebujete vedieť predtým, ako vám podajú Glukózu 10 % infúziu

NESMIETE dostať Glukózu 10 % infúziu, ak trpíte ktorýmkoľvek z nasledujúcich zdravotných problémov:

- ak ste alergický na glukózu alebo na ktorúkoľvek z ďalších zložiek tohto lieku (uvedených v časti 6). Neznášanlivosť (hypersenzitivita) glukózy. Môže sa vyskytnúť u pacientov s alergiou na obilie;
- akékoľvek ochorenie, ktoré ovplyvňuje spôsob, ktorým vaše telo kontroluje hladinu cukru;
- diabetes (cukrovka), ktorý nie je dostatočne liečený a spôsobuje zvýšenie hodnôt cukru v krvi nad normu (nekompenzovaná cukrovka);

- hyperosmolárna kóma (bezvedomie). Je to typ kómy, ktorá sa môže vyskytnúť, ak máte cukrovku a neužívate dostatočné množstvo lieku;
- zriedenie krvi z dôvodu pridania príliš veľkého množstva tekutiny (hemodilúcia);
- ak je príliš veľa tekutiny v priestoroch okolo buniek tela (extracelulárna hypohydratácia);
- ak je v krvných cievach väčší objem krvi, ako by mal byť (hypervolémia);
- vyššia ako normálna hladina cukru v krvi (hyperglykémia);
- vyššia ako normálna hladina laktátu, chemickej látky prítomnej v krvi (hyperlaktatémia);
- závažné zlyhanie obličiek (keď vaše obličky nepracujú dobre a potrebujete dialýzu).

Ak sa do vášho infúzneho roztoku pridáva iný liek, vždy si prečítajte písomnú informáciu pre používateľa tohto lieku. Týmto spôsobom môžete skontrolovať, či sa tento liek môže u vás bezpečne používať.

Upozornenia a opatrenia

Glukóza 10 % infúzia je hypertonický (koncentrovaný) roztok. Váš lekár to vezme do úvahy pri výpočte, aké množstvo roztoku vám bude podané.

Ak máte alebo ste mali ktorékoľvek z nasledujúcich ochorení, oznámte to svojmu lekárovi:

- cukrovka;
- ochorenie obličiek;
- ochorenie, ktoré začalo nedávno a môže byť život ohrozujúce (akútne závažné ochorenie);
- vysoký tlak v lebke (intrakraniálna hypertenzia);
- cievna mozgová príhoda spôsobená zrazeninou v krvnej cieve v mozgu (ischemická cievna mozgová príhoda);
- ochorenie srdca (zlyhanie srdca);
- ochorenie pľúc (zlyhanie dýchania);
- znížená tvorba moču (oligúria alebo anúria);
- prebytok vody v tele (otrava vodou);
- nízke hladiny sodíka v krvi (hyponatriémia);
- alergia na obilie (Glukóza 10 % infúzia obsahuje cukor získaný z obilnín);
- ak máte stav, ktorý môže viesť k vysokým hladinám vazopresínu, hormónu, ktorý reguluje tekutiny vo vašom tele. Príveľa vazopresínu v tele môžete mať, napríklad, z nasledujúcich dôvodov:

- mali ste náhle závažné ochorenie,
- máte bolesti,
- podstúpili ste operáciu,
- máte infekciu, popáleniny alebo ochorenie mozgu,
- máte ochorenie týkajúce sa srdca, pečene, obličiek alebo centrálného nervového systému,
- užívate určité lieky (pozri tiež nižšie, „Iné lieky a Glukóza 10 % infúzia“);

Môže to zvýšiť riziko nízkych hladín sodíka vo vašej krvi a viesť k bolesti hlavy, nevoľnosti, záchvatom, letargii, kóme, opuchu mozgu a smrti. Opuch mozgu zvyšuje riziko smrti a poškodenia mozgu. Osoby s vyšším rizikom opuchu mozgu sú:

- deti,
- starší pacienti,
- ženy (hlavne v plodnom veku),
- pacienti po operácii,
- pacienti so psychogénnou polydipsiou (nekontrolovateľnou potrebou prijímať nadmerné množstvá tekutín),
- osoby, ktoré majú problémy s objemom mozgovej tekutiny, napríklad kvôli meningitíde (zápalu mozgových blán), krvácaniu v lebke alebo poraneniu mozgu.

Riziko poškodenia mozgu (encefalopatie) v dôsledku zníženej hladiny sodíka v krvi (hypoosmotického hyponatriémie) je zvýšené, napríklad:

- u detských pacientov (≤ 16 rokov),
- u žien (najmä ženy pred prechodom),
- u pacientov so zníženým množstvom kyslíka v krvi (hypoxémiou),

- u pacientov so základným ochorením centrálného nervového systému.

Počas liečby týmto infúznym roztokom vám bude váš lekár odoberať vzorky krvi, aby skontroloval:

- množstvo iónov ako sú sodík a draslík v krvi (vaše hladiny elektrolytov v plazme),
- množstvo cukru (glykémia),
- množstvo tekutín vo vašom tele (rovnováhu tekutín),
- kyslosť krvi a moču (zmeny v acidobázickej rovnováhe).

Na základe výsledkov týchto vyšetrení vám lekár upraví množstvo infúzneho roztoku, ktoré budete dostávať. Tieto vyšetrenia zároveň napovedia vášmu lekárovi, či potrebujete doplniť draslík. Ak je potrebný, môžu vám ho podať do žily.

Možno budete potrebovať špeciálne sledovanie počas infúzie Glukózy 10 % infúzie, ak trpíte:

- zlyhaním srdca,
- ochorením pľúc (zlyhaním dýchania) zlyhaním obličiek.

Glukóza 10 % infúzia obsahuje cukor (glukózu), To môže spôsobiť vysokú hladinu cukru v krvi (hyperglykémia). Ak k tomu dôjde, váš lekár:

- môže upraviť rýchlosť podávania infúzie,
- vám môže podať inzulín na zníženie hodnôt cukru v krvi,
- ak je to nevyhnutné, doplní vám draslík.

Je to mimoriadne dôležité:

- ak ste diabetik;
- ak vaše obličky nepracujú správne;
- ak ste nedávno prekonali cievnu mozgovú príhodu (akútnu ischemickú mozgovú príhodu). Vysoké hladiny cukru v krvi môžu zhoršiť dôsledky cievnej mozgovej príhody a ovplyvniť proces uzdravenia sa;
- ak máte poruchy metabolizmu kvôli hladovaniu alebo kvôli diéte s nesprávnym zastúpením jednotlivých zložiek výživy (malnutricia);
- ak máte znížené hodnoty tiamínu (vitamín B₁) v tele. To sa môže vyskytnúť pri dlhodobej závislosti od alkoholu;
- ak ste mali úraz hlavy v priebehu posledných 24 hodín.

Tento roztok sa nemá podávať tou istou ihlou ako transfúzia krvi. Môže to poškodiť červené krvinky alebo spôsobiť ich zhlukovanie.

Deti

Glukóza 10 % infúzia sa má u detí podávať s mimoriadnou opatrnosťou.

U detí musí roztok 10 % glukózy podávať lekár alebo zdravotná sestra. O množstve podaného liečiva rozhoduje lekár so špecializáciou z detského lekárstva, a závisí od veku, hmotnosti a celkového stavu dieťaťa. Ak je roztok 10 % glukózy použitý na podávanie alebo riedenie iných liekov, alebo v prípade, že sa počas podávania glukózy podáva aj iný liek, môže to ovplyvniť množstvo podanej glukózy.

Ak sa infúzia glukózy podáva deťom, detský lekár bude odoberať vzorky krvi aj moču na odsledovanie hodnôt elektrolytov, ako napríklad draslík v krvi (elektrolyty v plazme).

Novorodenci, hlavne predčasne narodení a tí s nízkou pôrodnou hmotnosťou majú zvýšené riziko rozvoja príliš nízkych alebo príliš vysokých hladín cukru v krvi (hypo- alebo hyperglykémia), preto vyžadujú dôkladné monitorovanie počas liečby intravenóznym roztokom glukózy aby bola u nich zabezpečená primeraná kontrola hladín cukru a predišlo sa tak možným dlhodobým vedľajším účinkom. Nízke hladiny cukru u novorodencov môžu spôsobiť predĺžené záchvaty, kómu a poškodenie mozgu. Vysoké hladiny cukru bývajú spojené s krvácaním do mozgu, bakteriálnou a hubovou infekciou, poškodením očí (retinopatiou) u nedonosených novorodencov, infekciou

trávacieho traktu (nekrotizujúcou enterokolitídou), problémami s pľúcami (bronchopulmonálnou dyspláziou), predĺženou hospitalizáciou a smrťou.

Ak sa roztok podáva novorodencovi, vak s roztokom má byť napojený na infúznú pumpu, ktorá umožní presné podanie požadovaného množstva roztoku za definovaný časový interval. Váš lekár alebo zdravotná sestra budú zariadenie sledovať, aby bolo zabezpečené bezpečné podávanie.

Deti (vrátane novorodencov aj starších detí) ktorým je podávaný roztok 10 % glukózy, majú zvýšené riziko rozvoja nižšej hladiny sodíka v krvi (hypoosmotická hyponatriémia) a rozvoja poškodenia mozgu kvôli nízkej hodnote sodíka v plazme. (hyponatriémická encefalopatia). Hypoosmotická hyponatriémia môže viesť k bolestiam hlavy, nevoľnosti, záchvatom kŕčov, letargii, kóme, opuchu mozgu a smrti. Preto sú akútne symptómy hyponatriemickej encefalopatie považované za lekárske kritický stav. Lekár bude starostlivo monitorovať hladiny elektrolytov v plazme.

Iné lieky a Glukóza 10 % infúzia

Ak teraz užívate alebo ste v poslednom čase užívali, či práve budete užívať ďalšie lieky, povedzte to svojmu lekárovi alebo zdravotnej sestre.

Glukóza 10 % infúzia a iné lieky podávané v rovnakom čase sa môžu navzájom ovplyvňovať.

Nepoužívajte Glukózu 10 % infúziu s niektorými hormónmi (katecholamínami) vrátane adrenalínu alebo steroidov, pretože tie môžu zvýšiť hodnotu cukru v krvi.

Niektoré lieky pôsobia na hormón vazopresín. Môžu zahŕňať:

- liek na cukrovku (chlórpropamid),
- liek na cholesterol (klofibrát),
- niektoré protirakovinové lieky (vinkristín, ifosfamid, cyklofosfamid),
- selektívne inhibítory spätného vychytávania serotonínu (používané na liečbu depresie),
- antipsychotiká,
- opioidy na úľavu od silnej bolesti,
- lieky od bolesti a/alebo protizápalové lieky (známe ako NSAID),
- lieky napodobňujúce alebo posilňujúce účinok vazopresínu, ako dezmopresín (používaný na liečbu zvýšeného smädu a močenia), terlipresín (používaný na liečbu krvácania do pažeráka) a oxytocín (používaný na vyvolanie pôrodu),
- antiepileptické lieky (karbamazepín a oxkarbazepín),
- diuretiká (odvodňovacie tablety).

Glukóza 10 % infúzia a jedlo a nápoje

Poradte sa so svojím lekárom, čo môžete jesť alebo piť.

Tehotenstvo, dojčenie a plodnosť

Ak ste tehotná alebo dojčíte, ak si myslíte že ste tehotná, alebo ak plánujete otehotnieť, poradte sa so svojím lekárom predtým, ako začnete používať tento liek.

Tehotenstvo:

Glukóza 10 % infúzia sa môže používať počas tehotenstva. Pri používaní roztoku glukózy počas pôrodu dieťať a je však potrebná opatrnosť.

Dojčenie:

Nie sú k dispozícii dostatočné údaje o použití Glukózy 10 % infúzia počas dojčenia.

Ak sa počas tehotenstva alebo dojčenia má do vášho infúzneho roztoku pridať ďalší liek:

- poradte sa o tom so svojím lekárom,
- prečítajte si písomnú informáciu pre používateľa lieku, ktorý sa má pridať.

Plodnosť:

Nie sú k dispozícii dostatočné údaje o účinku Glukózy 10 % infúzia na plodnosť. Neočakáva sa však ovplyvnenie plodnosti.

Vedenie vozidiel a obsluha strojov

Pred vedením vozidiel alebo obsluhou strojov sa poraďte so svojim lekárom alebo zdravotnou sestrou.

3. Ako vám bude podaná Glukóza 10 % infúzia

Glukózu 10 % infúziu vám podá lekár alebo zdravotná sestra. Váš lekár rozhodne o tom, aké množstvo je vám potrebné podať a kedy sa vám má podať. Bude to závisieť od vášho veku, telesnej hmotnosti, zdravotného stavu, dôvodu liečby a od toho, či sa u vás infúzia použije na podanie alebo nariedenie ďalšieho lieku alebo nie. Množstvo, ktoré vám podajú, môže byť ovplyvnené aj inými liekmi, ktoré užívate.

Glukózu 10 % infúziu vám NESMÚ podať, ak v roztoku plávajú častice alebo ak je obal akýmkoľvek spôsobom poškodený.

Glukóza 10 % infúzia sa zvyčajne podáva do žily cez plastovú hadičku napojenú na ihlu. Infúzia sa zvyčajne podáva do žily na ruke. Váš lekár však môže použiť iný spôsob podania lieku.

Pred a počas infúzie bude váš lekár sledovať:

- množstvo tekutiny vo vašom tele,
- kyslosť krvi a moču,
- hladinu elektrolytov v tele (najmä sodíka u pacientov s vysokou hladinou vazopresínu alebo užívajúcich iné lieky, ktoré zvyšujú účinok vazopresínu).

Nspotrebovaný roztok sa má zlikvidovať. Glukózu 10 % infúziu vám NESMÚ podať z balenia, ktoré už bolo čiastočne použité.

Ak dostanete viac Glukózy 10 % infúzie, ako máte

Ak vám podajú príliš veľké množstvo Glukózy 10 % infúzie (nadmernú infúziu) alebo ak sa infúzia podáva príliš rýchlo alebo príliš často, môže to vyvolať nasledujúce príznaky:

- nahromadenie tekutiny v tkanivách, čo spôsobuje opuch (edém) alebo otravu vodou s nižšími hladinami sodíka v krvi ako je normálne (hyponatriémia),
- zvýšená hladina cukru v krvi (hyperglykémia),
- krv sa stane príliš koncentrovaná (hyperosmolarita),
- cukor v moči (glykozúria),
- zvýšené množstvo vytvoreného moču (osmotická diuréza),
- strata vody z tela (dehydratácia).

Ak u vás vznikne ktorýkoľvek z týchto príznakov, musíte o tom ihneď informovať svojho lekára. Podávanie infúzie sa zastaví alebo spomalí. Môže vám byť podaný inzulín a dostanete liečbu na potlačenie príznakov.

Ak sa do Glukózy 10 % infúzie pridal liek ešte predtým, ako došlo k nadmernej infúzii, pridaný liek môže taktiež spôsobiť príznaky. Prečítajte si v písomnej informácii pre používateľa pridávaného lieku zoznam možných príznakov.

Ukončenie liečby Glukózou 10 % infúziou

Váš lekár rozhodne, kedy u vás ukončí liečbu týmto infúznym roztokom.

Ak máte akékoľvek ďalšie otázky týkajúce sa použitia tohto lieku, opýtajte sa svojho lekára alebo zdravotnej sestry.

4. Možné vedľajšie účinky

Tak ako všetky lieky, aj tento liek môže spôsobovať vedľajšie účinky, hoci sa neprejavia u každého.

Ak sa u vás objaví ktorýkoľvek z nasledujúcich príznakov, okamžite to oznámte svojmu lekárovi alebo zdravotnej sestre. Môžu to byť prejavy veľmi závažnej alebo dokonca smrteľnej alergickej (anafylaktickej alebo hypersenzitívnej) reakcie (možný prejav u pacientov s alergiou na obilie):

- ťažkosti s dýchaním,
- opuch tváre, pier a opuch hrdla,
- horúčka (pyrexia),
- žihľavka (urtikária),
- kožná vyrážka,
- začervenanie kože (erytém),
- zimnica.

Bude vám podaná liečba v závislosti od príznakov.

Ďalšie vedľajšie účinky sú:

- zmeny v hodnotách iónov v krvi (porucha elektrolytov), vrátane:
 - nízkej hladiny sodíka v krvi, ktorá môže vzniknúť počas pobytu v nemocnici (nozokomiálna hyponatriémia) a súvisiacej neurologickej poruchy (akútna hyponatriémická encefalopatia). Hyponatriémia môže viesť k nezvratnému poškodeniu mozgu a smrti z dôvodu edému (opuchu) mozgu (pozri tiež časť „Upozornenia a opatrenia“);
 - nízkej hladiny draslíka v krvi (hypokaliémia);
 - nízkej hladiny horčíka v krvi (hypomagneziémia);
 - nízkej hladiny fosfátu v krvi (hypofosfatémia);
 - vysoká hladina cukru v krvi (hyperglykémia);
- nadmerné množstvo tekutiny v krvných cievach (hemodilúcia a hypervolémia);
- cukor v moči (glykozúria).

Reakcie súvisiace so spôsobom podávania:

- horúčka, febrilná reakcia (pyrexia);
- infekcia v mieste vpichu ;
- únik infúzneho roztoku do tkanív okolo žily (extravazácia). Môže to poškodiť tkanivá a spôsobiť zjazvenie;
- tvorba krvnej zrazeniny (venózna trombóza) v mieste infúzie, čo môže zapríčiniť bolesť, opuch alebo začervenanie v oblasti zrazeniny;
- podráždenie a zápal žily, do ktorej je zavedený infúzny roztok (flebitída). To môže spôsobiť začervenanie, bolesť alebo pálenie a opuch pozdĺž žily, do ktorej je zavedený infúzny roztok;
- miestna bolesť alebo reakcia (začervenanie alebo opuch v mieste infúzie);
- triaška;
- potenie.

Vedľajšie účinky ktoré sa vyskytli u pacientov liečených 10 % glukózou:

- zlyhanie pečene, porucha funkcie pečene (cirhóza), nahromadenie spojivového tkaniva v pečeni (fibróza pečene), poruchy tvorby a vylučovania žlče (cholestáza), zvýšené množstvo tuku v pečeni (steatóza), zvýšenie bilirubínu v krvi, zvýšenie pečeňových enzýmov, zápal žlčníka, žľčové kamene;
- pľúcne cievne zrazeniny.

Ak sa do infúzneho roztoku pridá ďalší liek, pridaný liek môže taktiež spôsobiť vedľajšie účinky. Tieto vedľajšie účinky budú závisieť od povahy pridaného lieku. Zoznam možných príznakov si prečítajte v písomnej informácii pre používateľa prídavaného lieku.

Ak sa objavia akékoľvek vedľajšie účinky, podávanie infúzia sa musí zastaviť.

Hlásenie vedľajších účinkov

Ak sa u vás vyskytne akýkoľvek vedľajší účinok, obráťte sa na svojho lekára, lekárnika alebo zdravotnú sestru. To sa týka aj akýchkoľvek vedľajších účinkov, ktoré nie sú uvedené v tejto písomnej informácii. Vedľajšie účinky môžete hlásiť aj priamo na **národné centrum hlásenia uvedené v Prílohe V**. Hlásením vedľajších účinkov môžete prispieť k získaniu ďalších informácií o bezpečnosti tohto lieku.

5. Ako uchovávať Glukózu 10 % infúziu

Tento liek uchováajte mimo dohľadu a dosahu detí.

Uchováajte pri teplote 2 °C až 25 °C.

Glukózu 10 % infúziu vám NESMÚ podať po dátume expirácie, ktorý je uvedený na obale po EXP. Dátum expirácie sa vzťahuje na posledný deň v danom mesiaci.

Glukózu 10 % infúziu vám nesmú podať, ak v roztoku plávajú častice alebo ak je obal akýmkoľvek spôsobom poškodený.

6. Obsah balenia a ďalšie informácie

Čo Glukóza 10 % infúzia obsahuje

- Liečivo je glukóza (vo forme monohydrátu): 100 g na liter-
- Jedinou ďalšou zložkou je voda na injekcie.

Zloženie 250 ml roztoku

Glukóza (vo forme monohydrátu): 25 g

Zloženie 500 ml roztoku

Glukóza (vo forme monohydrátu): 50 g

Zloženie 1 000 ml roztoku

Glukóza (vo forme monohydrátu): 100 g

Ako vyzerá Glukóza 10 % infúzia a obsah balenia

Glukóza 10 % infúzia je číry roztok, bez viditeľných častíc.

Roztok Glucose 10% w/v Intravenous Infusion B.P. Bieffe je dodávaný v sklenených infúzných fľašiach s objemom 250 ml a 500 ml, alebo vo vakoch Clear-Flex s objemom 250 ml, 500 ml a 1000 ml.

Na trh nemusia byť uvedené všetky veľkosti balenia.

Držiteľ rozhodnutia o registrácii a výrobca

Držiteľ rozhodnutia o registrácii:

Baxter Slovakia s.r.o., Dúbravská cesta 2, 841 04 Bratislava, Slovensko

Výrobca:

Bieffe Medital S.A., Ctra de Biescas, Senegüé, 22666 Sabiñanigo (Huesca), Španielsko

Bieffe Medital S.P.A., Via Nuova Provinciale, 23034 Grosotto (SO), Taliansko

Táto písomná informácia bola naposledy aktualizovaná v júli 2025.

Nasledujúca informácia je určená len pre zdravotníckych pracovníkov:

Spôsob zaobchádzania a prípravy

Pred použitím sa má infúzny roztok vizuálne skontrolovať.

Pri liekoch podávaných vnútrožilovo je pred podaním potrebné vizuálne skontrolovať prítomnosť častíc a zmenu sfarbenia, kedykoľvek to roztok a obal lieku dovolí. Použite len v prípade, že je roztok číry, bez viditeľných častíc a ak je obal nepoškodený.

Podajte ihneď po napojení na infúzny set.

Vak vyberte z ochranného obalu až tesne pred použitím.

Vnútorň vak udržiava sterilitu lieku.

Nepoužívajte plastové vaky v sériových napojeniach. Takéto použitie by mohlo viesť k vzduchovej embólii spôsobenej natiahnutím zvyšného vzduchu z hlavného vaku pred ukončením podávania tekutiny z vedľajšieho vaku.

Stlačenie intravenózneho roztoku v pružnom plastovom obale za účelom zvýšenia rýchlosti prietoku môže zapríčiniť vzduchovú embóliu, ak pred podaním nie je reziduálny objem vzduchu z vaku úplne vyprázdnený.

Použitie ventilovej intravenózne sady s otvoreným ventilom môže mať za následok vzduchovú embóliu. Otvorený ventil nemá byť používaný s pružnými plastovými vakmi.

Roztok sa musí podávať aseptickou metódou pomocou sterilného zariadenia. Zariadenie sa má naplniť roztokom, aby sa predišlo vniknutiu vzduchu do systému.

Podľa klinických potrieb pacienta môže byť indikované doplnenie elektrolytov.

Aditíva možno pridať pred alebo počas podávania infúzie cez uzatvárateľný port pre lieky.

Keď sa používa aditívum, pred parenterálnym podaním skontrolujte výslednú osmolaritu. Musí sa zaistiť dôkladné a prísne aseptické premiešanie všetkých aditív. Roztoky obsahujúce aditíva sa majú použiť ihneď a nemajú sa uchovávať.

Aby sa zabránilo potenciálnej fatálnej nadmernej infúzii intravenózne tekutiny u novorodencov, je potrebné venovať mimoriadnu pozornosť spôsobu podávania. Ak sa na podanie intravenózneho roztoku alebo lieku u novorodenca používa injekčná pumpa, vak s roztokom sa nemá ponechať zapojený do striekačky.

Ak sa používa infúzna pumpa, pred odpojením súpravy od pumpy majú byť všetky svorky na intravenózne súprave na podávanie zatvorené alebo pumpa musí byť vypnutá. Toto sa vyžaduje bez ohľadu na to, či je súčasťou súpravy na podávanie zariadenie proti voľnému pretoku/toku.

Zariadenie na intravenóznú infúziu a podávanie sa musí pravidelne monitorovať.

Po jednorazovom použití zlikvidujte.

Nespotrebovaný roztok zlikvidujte.

Čiastočne použité vaky už viac nepripájajte.

Neuchovávajte roztoky obsahujúce aditíva.

Pri pridávaní aditíva do roztoku glukózy musí byť dodržaný aseptický postup.

Po pridaní aditíva roztok dôkladne premiešajte.

1. Otvorenie

- a. Vak vyberte z ochranného obalu tesne pred použitím.
- b. Na minútu pevne stlačte vnútorň vak a skontrolujte, či nedochádza k unikaniu tekutiny. Ak nájdete miesta, kde roztok vyteká, vak s roztokom zlikvidujte, pretože môže byť narušená jeho sterilita.
- c. Skontrolujte, či je roztok číry a bez cudzorodých častíc. Ak roztok nie je číry alebo obsahuje cudzorodé častice, vak s roztokom zlikvidujte.

2. Príprava na podanie

Na prípravu a podávanie používajte sterilný materiál.

- a. Zaveste vak na stojan.
- b. Odstráňte plastový kryt z výstupného portu na dne vaku:
 - jednou rukou uchopíte menšie krídelko na hrdle portu,
 - druhou rukou uchopíte väčšie krídelko na uzávere a otočte,
 - uzáver vypadne.
- c. Na prípravu infúzie použijete aseptickú metódu.
- d. Pripevnite infúzny set. Na pripojenie, naplnenie setu a podávanie roztoku pozri kompletný návod priložený k setu.

3. Techniky podávania pridaných liekov

Varovanie: Aditíva môžu byť nekompatibilné

Pridanie lieku pred podaním

- a. Vydezinfikujte miesto vpichu.
- b. Pomocou injekčnej striekačky s ihlou veľkosti 19 G (1,10 mm) alebo menšej prepichnete uzatvárateľný port pre lieky a liek pridajte.
- c. Dôkladne premiešajte roztok a pridaný liek. Pre lieky s vysokou hustotou, ako napr. chlorid draselný, ťuknite jemne do portov v zvislej polohe a premiešajte.

Upozornenie: Neuchovávajte vaky, ktoré obsahujú pridané lieky.

Pridanie lieku počas podávania

- a. Zatvorte svorku na sete.
- b. Vydezinfikujte port pre lieky.
- c. Pomocou injekčnej striekačky s ihlou veľkosti 19 G (1,10 mm) alebo menšej prepichnete uzatvárateľný port pre lieky a liek pridajte.
- d. Zveste vak z infúzneho stojana a/alebo ho otočte do vertikálnej polohy.
- e. Vyprázdňte oba porty jemným ťuknutím v zvislej polohe.
- f. Dôkladne premiešajte roztok a pridaný liek.
- g. Vráťte vak do polohy, v ktorej sa používa, otvorte svorku a pokračujte v podávaní.

4. Čas použiteľnosti: Aditíva

Chemická a fyzikálna stabilita akéhokoľvek aditíva pri pH Glukózy 10 % infúzie sa má stanoviť pred použitím.

Z mikrobiologického hľadiska sa musí rozriedený liek použiť okamžite, pokiaľ sa zriedenie neudialo v kontrolovaných a overených aseptických podmienkach. Ak sa nepoužije okamžite, za dobu použiteľnosti a podmienky skladovania je zodpovedný používateľ.

5. Inkompatibilita pridaných liekov

Roztok glukózy sa nemá podávať tým istým infúznym setom súbežne s podávaním krvi, pred jej podaním alebo po jej podaní, pretože sa môže objaviť hemolýza a aglutinácia.

Inkompatibilita aditíva s roztokom sa musí zhodnotiť pred jeho pridaním.

V prípade, že sa nevykonali štúdie kompatibility, roztok sa nesmie miešať s inými liekmi.

Je nevyhnutné prečítať si pokyny na používanie pridávaného lieku.

Pred pridaním lieku sa presvedčte, či je pridávané liečivo rozpustné a stabilné vo vode pri pH Glukózy 10 % infúzie.

Po pridaní kompatibilného lieku do Glukózy 10% infúzie sa musí roztok podať okamžite.

Aditíva, ktorých inkompatibilita je známa, sa nesmú používať.